



HIỆP THÔNG

Chúa Nhật Tuần VI Mùa Thường Niên Năm A

Ngày 15 Tháng 02, 2026

Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

4360 West 5415 South
Kearns, UT 84118
385-343-5625

<https://vietnamcatholicslc.org>

Giờ làm việc:

Thứ Hai - Thứ Sáu : 10:00 am - 5:00 pm

Cha Xứ/Pastor:

Phaolô Nguyễn Trọng Tài

Thánh Lễ Chúa Nhật / Sunday Masses:

Thứ Bảy / Saturday 5:00 pm

Chúa Nhật / Sunday 9:00 am & 11:00 am

Thánh Lễ dành cho người Hmong /

Sunday Mass for the Hmong :

Chúa Nhật tuần thứ Hai mỗi tháng /

Second Sunday every month 12:30 pm

Thánh Lễ Trong Tuần/Weekday Masses:

Thứ Hai-Thứ Bảy/Monday-Saturday

8:45 am

Giờ Cầu Thánh Thể / Holy Eucharistic

Benediction:

Thứ Năm, Thứ Sáu, Thứ Bảy & Chúa

Nhật / Thursday, Friday, Saturday &

Sunday

8:00 am - 8:45 am

Giải Tội / Confession:

Thứ Bảy / Saturday 4:30-4:50 pm

Chúa Nhật / Sunday

8:30 - 8:50 am & 10:30 - 10:50 am

hoặc theo giờ hẹn / or by appointment

Bí Tích Rửa Tội / Baptism:

Thứ Bảy / Saturday 10:00 am - 12:00 pm

hoặc theo giờ hẹn / or by appointment

Mục Vụ các Bí Tích Tại Tư Gia

Những ai cần Xức dầu, Rước Mình

Thánh Chúa, làm phép nhà hoặc những

Á Tích khác tại tư gia của mình thì xin

liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ qua số

điện thoại ở trên.

Mỗi thứ sáu đầu tháng: Cầu nguyện

cho các bệnh nhân và xức dầu cho bệnh

nhân sau thánh lễ

LỊCH PHỤNG VỤ

16/02 Thứ Hai Bài đọc 1: Giacôbê 1:1-11

Phúc âm: Marcô 8:11-13

17/02 Thứ Ba Bài đọc 1: Giacôbê 1:12-18

Phúc âm: Marcô 8:14-21

18/02 Thứ Tư **Thứ Tư lễ tro**

Bài đọc 1: Giô-en 2:12-18

Bài đọc 2: 2 Cô-rin-tô 5:20—6:2

Phúc âm: Matthêu 6:1-6, 16-18

19/02 Thứ Năm Bài đọc 1: Đệ Nhị Luật 30:15-20

Phúc âm: Luca 9:22-25

20/02 Thứ Sáu Bài đọc 1: Isaia 58:1-9a

Phúc âm: Matthêu 9:14-15

21/02 Thứ Bảy Bài đọc 1: Isaia 58:9b-14

Phúc âm: Luca 5:27-32

Chúa Nhật Tuần I Mùa Chay Năm A

Bài đọc 1: Sáng Thế 2:7-9; 3:1-7

Bài đọc 2: Rôma 5:12-19 or 5:12, 17-19

Phúc Âm: Matthêu 4:1-11

THÔNG BÁO

Lạc quyền lần Hai cho Giáo Hội Công Giáo ở miền Đông và miền Trung Châu Âu.

- Lạc quyền Chúa Nhật / Sunday Collections: \$4,914.
- Online Giving: \$65.63
- Đóa hoa dâng Mẹ / Marian flowers' donations: \$220.
Ấn danh: \$20. Kim Do \$30. An Trần \$20. Ngọc Nga \$50
ID#347 \$100.

TẾT NGUYÊN ĐÁN - XUÂN BÌNH NGỌ

- Thứ Hai, 16/2/2026: Giao Thừa:Thánh Lễ: 7:00 tối/pm
- Thứ Ba, 17/2/2026: Mừng 1 Tết:Thánh Lễ: 7:00 tối/pm
- Thứ Tư, 18/2/2026: (Lễ Tro) Mừng 2 Tết: Thánh Lễ: 8:00 sáng/am và 7:00 tối/pm
- Thứ Năm, 19/2/2026:Mừng 3 Tết: Thánh Lễ: 7:00 tối /pm
- Thứ Sáu, 20/2/2026: Ăn Chay – Kiêng Thịt

SUY NIỆM LỜI CHÚA



Trong bài đọc Một, Thiên Chúa đã khuyến cáo và dạy dỗ chúng ta rằng: “Nếu con muốn thì hãy giữ các điều răn mà trung tín làm điều đẹp ý “lòng” Chúa. Trước

mặt con, Người đã đặt lửa và nước, con muốn gì, hãy đưa tay ra mà lấy. Trước mặt con người là cửa sinh cửa tử, ai thích gì, sẽ được cái đó.” Chúa cho con người sự tự do đích thực để tự chọn lựa cho cuộc sống của mình ở trần gian. Điều tốt hay điều xấu, sự lành hay sự dữ, sự thánh thiện

hay ác quỷ, mỗi người có sự tự do để lựa chọn theo ý muốn của mình. Con người có quyền tự do chọn lựa: Một sự khôn ngoan của Thiên Chúa. Hai sự ngu xuẩn và diệt vong của ma quỷ.

Trong bài đọc Hai thánh Phaolô đã nói đến và so sánh sự khôn ngoan của loài người và của Thiên Chúa. Tại Côrintô có những kẻ đã tự hào và khoe khoang về sự khôn ngoan của mình; họ rao giảng và cổ vũ đời sống xác thịt, vật chất và văn minh của trần tục, để loại bỏ đi những điều răn của Thiên Chúa. Thánh Phaolô ngược lại, đã cổ vũ và nhấn mạnh vào đời sống Thập Tự Giá của Chúa Giêsu mà dưới cọng mắt và quan niệm của người đời, chỉ có những kẻ “**điên khùng**” mới có thể liều mình đón nhận lời mời gọi trở nên môn đệ của Chúa Giêsu. Và thánh Phaolô đã mô tả sự may mắn cho những ai nhận được mầu nhiệm này: “**Điều mắt chẳng hề thấy, tai chẳng hề nghe, lòng người không hề nghĩ tới, đó là điều Thiên Chúa đã dọn sẵn cho những ai yêu mến Người.**”

Trong bài Tin Mừng, Chúa Giêsu khẳng định, “Anh em đừng tưởng Thầy đến để bãi bỏ Luật Môsê hoặc lời các ngôn sứ. Thầy đến không phải là để bãi bỏ, nhưng là để kiện toàn.”. Thật vậy, Chúa Giêsu đã luôn tôn trọng các giới Luật và các huấn lệnh mà Thiên Chúa ban cho Israel thời ông Môsê. Vì yêu thương và bảo vệ con người, và vì Chúa Giêsu là Thiên Chúa, Người đã thiết lập ra ngày Sabát, nên Chúa Giêsu đã không ngần ngại cứu người trong ngày Sabát. Và điều này đã gây sự ngạc nhiên, thậm chí là thái độ phẫn nộ và giận dữ của giới chức lãnh đạo Do Thái giáo. Tuy nhiên, điều Chúa Giêsu gây nên sự bối rối cho họ, là giới Luật mới là luật yêu thương để mọi người dám chấp nhận đau khổ, hy sinh và vác Thập Giá mình mà đi theo Người.

Luật xưa bảo: giết người là tội; còn Đức Giêsu bảo: Ai giận, ai mắng, ai chửi anh em mình thì đã mang tội rồi. Luật xưa bảo: được phép rẫy vợ; còn Đức Giêsu bảo: người rẫy và người cưới đều phạm tội ngoại tình, và là tội chết. Luật xưa bảo: hãy giữ lời thề; còn Đức Giêsu bảo: đừng thề chi cả; **có nói có, không nói không; thêm thắt điều gì là do ác quỷ.** Chúa Giêsu không những khẳng định giá trị của luật xưa, nhưng cũng vừa kiện toàn những giới luật đó để mở ra một chân trời mới không giới hạn bằng luật **Yêu Thương**, đó là sự hoàn thiện của Thiên Chúa Cha trên trời. Chúa Giêsu vừa mạnh mẽ cảnh báo và vừa khuyên răn chúng ta: **Thầy bảo cho anh em biết, nếu anh em không ăn ở công chính hơn các kinh sư và người Phariseu, thì sẽ chẳng được vào Nước Trời.**”

REFLECTION ON THE WORD OF GOD

From the beginning when God created all the universe and God saw everything was good. Then God created man like his image. The truth and righteousness of God are even though God created human beings: man and woman in his image, He also gives them freedom to choose and to make decision how to live. God does not force them to live according to what he wants. God gives his people the guidelines of 10 commandments and decrees in order to live in righteousness. As Sirach prophesized in the 1st reading, “**If you choose you and keep the commandments, they will save you; if you trust in God, you too shall live. He has set before you are life and death, good and evil, whichever you chose shall be given you.**”

God gives us freedom to live and to choose a life that we want. The most important thing is God doesn't want and expect us to commit sin as Sirach declared, “**No one does he command to act unjustly, to none does he give license to sin.**” Therefore, if people follow God's teachings and commandments then they will receive the reward of eternal life. Otherwise, the eternal condemnation is fitted for their second life to come.

Furthermore, in the Gospel Jesus instructed directly to us his commandments in which we are liable to judgment when we commit a venial sin or lesser sin in our thought and action. For instance, when we get angry with others then we are liable to judgment already instead to kill somebody then we are liable to judgment. Or Jesus warns us that even we only look at a woman or man with lust then we commit adultery already before we ready act on it. Jesus teaches us clearly that every sin begins not only from external signs but also from within our mind, thought, and desires. Moreover, Jesus truly warns us to be aware all kinds of simple causes such as from a simple thing or thought can lead us to commit mortal and serious sins or criminals.

Christ our Lord wants us to live in unity as a family of God since we profess together **One God, One Faith, One Catholic and Universal Church**. Jesus strongly encourages to be sincere and true to one another when we really love, care, and support each other in this community Our Lady of Perpetual Help Parish. As Jesus said, “Let your ‘Yes’ mean ‘Yes’ and your ‘No’ mean ‘NO’. Anything more is from the evil one.”